II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 712/2010,

annettu 26 päivänä heinäkuuta 2010,

asetuksen (EU) N:o 53/2010 muuttamisesta tiettyjen kalastusmahdollisuuksien osalta sekä asetuksen (EY) N:o 754/2009 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksessa (EU) N:o 53/2010 ([1]), joka annettiin 14 päivänä tammikuuta 2010, vahvistetaan Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin sellaisilla vesillä, joilla saalisrajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2010.

(2) Norjan kanssa tehtyyn kalastussopimukseen liittyen unionille myönnettiin ylimääräiset 521 tonnia turskaa Norjan vesillä ICES-alueilla I ja II sekä 150 tonnia valkoturskaa ja 100 tonnia punakampelaa Pohjanmerellä. Lisäksi muutettiin makrillia Norjan vesillä kalastavien EU:n alusten lisenssejä koskevia järjestelyjä. Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.

(3) Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö (NAFO) päätti vuoden 2009 vuosikokouksessaan sallia kalastuksen aloittamisen uudelleen turskan osalta NAFO 3M -alueella ja punasimpun osalta NAFO 3LN -alueella yli 10 vuotta kestäneen pyyntikiellon jälkeen. Asetuksessa (EU) N:o 53/2010 kyseiselle kahdelle uudelleen aloitetulle kalastukselle vahvistettuja sivusaaliita koskevia sääntöjä olisi muutettava, jotta varmistetaan johdonmukaisuus Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön sääntelyalueella sovellettavista säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1386/2007 ([2]) 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti NAFON sääntelyalueella sovellettavien yleisten sivusaalissääntöjen kanssa.

(4) Grönlannin kanssa tehtyyn kalastussopimukseen liittyen turskan kalastusedellytyksiä Grönlannin vesillä on muutettu. Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.

(5) Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) täytäntöönpanokomitea pienensi Euroopan unionin tonnikalakiintiötä Madridissa 24–26 päivänä helmikuuta 2010 pitämässään erityiskokouksessa. Nämä uudet määräykset on tämän vuoksi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.

(6) Tonnikalan monivuotisesta elvytyssuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä 6 päivänä huhtikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 302/2009 ([3]) 5 artiklan 5 ja 8 kohta sekä 6 artiklan 4 kohta huomioon ottaen on tarpeen vahvistaa kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa, kunkin jäsenvaltion sallimien tonnikalarysien enimmäismäärä, kunkin jäsenvaltion tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen.

([1]) EUVL L 21, 26.1.2010, s. 1.

([2]) EUVL L 318, 5.12.2007, s. 1.

([3]) EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.

(7) Neuvosto voi kalastusmahdollisuuksia vahvistettaessa ja turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2008 ([1]) 11 artiklan mukaisesti jättää tietyt alusryhmät tuossa asetuksessa vahvistetun pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle jäsenvaltioiden toimittamien ja tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) arvioimien tietojen perusteella edellyttäen, että kyseisten alusten turskasaaliista ja poisheitetyistä määristä on saatavilla asianmukaiset tiedot, että turskasaaliiden prosenttiosuus ei ylitä 1,5:tä prosenttia alusryhmän kokonaissaaliista ja että alusryhmän ottaminen pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi kohtuuton hallinnollinen rasite verrattuna kokonaisvaikutukseen, joka sillä on turskakantoihin. Saksa on toimittanut tietoja, jotka koskevat Pohjanmerellä ja Skotlannin länsipuolisella alueella pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 millimetriä, seitiä kalastavan alusryhmän turskasaaliita.

Irlanti on toimittanut tietoja, jotka koskevat yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2009 16 päivänä tammikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 43/2009 ([2]) liitteessä III olevassa lisäyksessä 2 määritellyn kaltaisella valikoivalla lajitteluristikolla keisarihummeria Irlanninmerellä kalastavan alusryhmän turskasaaliita. Ranska on toimittanut tietoja, jotka koskevat Skotlannin länsipuolella pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on suurempi kuin 110 millimetriä, syvänmeren lajeja kalastavan alusryhmän turskasaaliita. Näiden tietojen perusteella, jotka STECF on arvioinut, voidaan todeta, että kyseisten alusryhmien turskasaaliit poisheitettyine määrineen eivät ylitä 1,5:tä prosenttia niiden kokonaissaaliista. Lisäksi kun otetaan huomioon käytössä olevat valvonta- ja seurantatoimenpiteet, joilla varmistetaan näiden alusryhmien kalastustoiminnan seuranta ja valvonta, ja katsotaan, että näiden alusryhmien sisällyttäminen pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi kohtuuton hallinnollinen rasite verrattuna kokonaisvaikutukseen, joka tällä sisällyttämisellä on turskakantoihin, on asianmukaista, että näihin alusryhmiin ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luvussa säädettyä pyyntiponnistusjärjestelmää, minkä vuoksi näiden jäsenvaltioiden pyyntiponnistusrajoitukset voidaan vahvistaa tämä huomioon ottaen.

(8) Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 16 artiklan 3 kohta mahdollisti sen, että jäsenvaltiot saattoivat vuonna 2009 muuttaa pyyntiponnistusjakoaan siirtämällä pyyntiponnistustaan ja kalastuskapasiteettiaan maantieteellisten alueiden välillä tiettyjen edellytysten täyttyessä. Alankomaiden toimittamien, vuonna 2009 toteutettuja tiettyä ponnistuksen ja kapasiteetin määrää vastaavia siirtoja Pohjanmereltä Irlanninmerelle koskevien tietojen perusteella on aiheellista mukauttaa Alankomaille asetuksen (EU) N:o 53/2010 liitteessä II A olevassa lisäyksessä 1 vahvistettua suurinta sallittua pyyntiponnistusta.

(9) Asetusta (EU) N:o 53/2010 ja tiettyjen alusryhmien sulkemisesta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luvussa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle 27 päivänä heinäkuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 754/2009 ([3]) olisi näin ollen muutettava vastaavasti.

(10) Asetusta (EU) N:o 53/2010 sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010. Pyyntiponnistusrajoitukset on kuitenkin vahvistettu yhden vuoden ajaksi 1 päivästä helmikuuta 2010. Kalastusmahdollisuuksia koskevan vuosittaisen raportointijärjestelmän noudattamiseksi tämän asetuksen saalisrajoituksia ja niiden jakamista koskevia säännöksiä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2010 ja pyyntiponnistusrajoituksia koskevia säännöksiä 1 päivästä helmikuuta 2010. Tällainen takautuva soveltaminen ei vaarantaisi oikeusvarmuuden periaatteen noudattamista, koska vähennettäviä kalastusmahdollisuuksia ei ole vielä käytetty loppuun,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 53/2010 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 53/2010 seuraavasti:

1) Korvataan 15 artikla seuraavasti:

”15 artikla

Tonnikalan kalastus-, kasvatus- ja lihotuskapasiteetin rajoittaminen

1. Sellaisten EU:n vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Itä-Atlantilla, rajoitetaan liitteessä IV olevan 1 kohdan mukaisesti.

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien EU:n alusten lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 2 kohdan mukaisesti.

3. Sellaisten tonnikalaa Adrianmerellä kasvatustarkoituksiin pyytävien EU:n alusten lukumäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja, rajoitetaan liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisesti.

([1]) EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.
([2]) EUVL L 22, 26.1.2009, s. 1.
([3]) EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.

4. Sellaisten kalastusalusten lukumäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joilla on lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 4 kohdan mukaisesti.

5. Itä-Atlantilla ja Välimerellä harjoitettavassa tonnikalan kalastuksessa käytettävien rysien määrä rajoitetaan liitteessä IV olevan 5 kohdan mukaisesti.

6. Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetti sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, joka voidaan myöntää laitoksille Itä-Atlantilla ja Välimerellä, rajoitetaan liitteessä IV olevan 6 kohdan mukaisesti."

2) Muutetaan liite I A seuraavasti:

a) korvataan valkoturskaa alueella IV sekä EU:n vesillä alueella IIa koskeva kohta seuraavasti:

"Laji:	Valkoturska *Merlangius merlangus*	**Alue:** IV; EU:n vedet alueella IIa (WHG/2AC4.)
Belgia	240 (1)	
Tanska	1 036 (1)	
Saksa	270 (1)	
Ranska	1 557 (1)	
Alankomaat	599 (1)	
Ruotsi	2 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 490 (1)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
EU	11 194 (2)	
Norja	640 (3)	
TAC	12 897	

(1) Tätä kiintiötä käytettäessä on noudatettava tämän liitteen lisäyksessä olevassa 3 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.
(2) Lukuun ottamatta arviolta 1 063 tonnin edestä teolliseen käyttöön tarkoitettuja sivusaaliita.
(3) Voidaan pyytää EU:n vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (WHG/*04N-)
EU	8 203"

b) korvataan punakampelaa alueella IV sekä EU:n vesillä alueella IIa ja siinä alueen IIIa osassa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin, koskeva kohta seuraavasti:

"Laji:	Punakampela *Pleuronectes platessa*	**Alue:**	IV; EU:n vedet alueella IIa; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (PLE/2A3AX4)
Belgia	3 671		
Tanska	11 931		
Saksa	3 442		
Ranska	688		
Alankomaat	22 946		
Yhdistynyt kuningaskunta	16 979	Analyyttinen TAC	
EU	59 657	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.	
Norja	4 168	Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	
TAC	63 825		

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	Norjan vedet alueella IV (PLE/*04N-)
EU	24 439"

c) korvataan makrillia alueilla IIIa ja IV sekä EU:n vesillä alueilla IIa, IIIb, IIIc ja IIId koskeva kohta seuraavasti:

"Laji:	Makrilli *Scomber scombrus*	Alue:	IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb, IIIc ja IIId (MAC/2A34)
Belgia	475		
Tanska	12 529 (1)		
Saksa	495		
Ranska	1 496		
Alankomaat	1 507		
Ruotsi	4 485 (2) (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 395	Analyyttinen TAC	
EU	22 382 (2) (4)	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.	
Norja	103 374 (5)	Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	
TAC	Ei sovelleta		

(1) 14.–15. joulukuuta 2009 pidetyssä kalastusneuvoston istunnossa annetun Norjan vesialueilla harjoitettavaa kalastusta koskevan komission ja neuvoston lausuman mukaisesti 7 352 tonnin määrä, joka vastaa Norjan vesillä alueella IV vuonna 2009 käyttämättä jäänyttä kyseisen lajin kiintiötä, voidaan kalastaa tämän kiintiön lisäksi tähän TAC-alueeseen kuuluvilla EU:n vesillä.

(2) Mukaan luettuina Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella pyydettävät 242 tonnia (MAC/*04N-).

(3) Norjan vesillä kalastettaessa turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sekä seidin sivusaaliit luetaan tämän lajin kiintiöihin.

(4) Voidaan pyytää myös Norjan vesillä alueella IVa.

(5) Saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tämä määrä sisältää Norjan osuuden 39 054 tonnin suuruisesta Pohjanmeren TACista. Tämä kiintiö voidaan pyytää vain alueella IVa, lukuun ottamatta 3 000:ta tonnia, joka voidaan pyytää alueella IIIa.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa and IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, kansainväliset vedet alueella IIa, 1.1.–31.3.2010 ja joulukuussa 2010 (MAC/*2A6)
Tanska		4 130			5 360
Ranska		490			
Alankomaat		490			
Ruotsi			390	10	1 697
Yhdistynyt kuningaskunta		490			
Norja	3 000"				

3) Muutetaan liite I B seuraavasti:

a) korvataan turskaa Grönlannin vesillä NAFO-alueilla 0 ja 1 sekä Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Turska *Gadus morhua*	**Alue:**	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1; Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (COD/N01514)
Saksa	1 636 (1) (2)		
Yhdistynyt kuningaskunta	364 (1) (2)		
EU	2 500 (1) (2) (3)	Analyyttinen TAC	
TAC	Ei sovelleta	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.	
		Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

(1) Pyydettävä linjan 62° N eteläpuolella Itä-Grönlannissa.
(2) Aluksille on otettava tieteellinen tarkkailija.
(3) Josta 500 tonnia on myönnetty Norjalle. Voidaan pyytää vain linjan 62° N eteläpuolella alueilla XIV ja Va ja linjan 61° N eteläpuolella NAFO-alueella 1.”

b) korvataan turskaa Norjan vesillä alueilla I ja II koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Turska *Gadus morhua*	**Alue:**	Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB)
Saksa	2 486		
Kreikka	308		
Espanja	2 773		
Irlanti	308		
Ranska	2 281		
Portugali	2 773		
Yhdistynyt kuningaskunta	9 642	Analyyttinen TAC	
EU	20 571	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.	
TAC	Ei sovelleta”	Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

4) Muutetaan liite I C seuraavasti:

a) korvataan turskaa NAFO 3M -alueella koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Turska *Gadus morhua*	**Alue:**	NAFO 3M (COD/N3M.)
Viro	61 (1) (2)		
Saksa	247 (1)		
Latvia	61 (1) (2)		
Liettua	61 (1) (2)		
Puola	209 (1) (2)		
Espanja	796 (1)		
Ranska	110 (1)		
Portugali	1 070 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	521 (1)		
EU	3 136 (1) (2)		
TAC	5 500 (1) (2)		

(1) Turskan kohdennettu kalastus NAFO 3M -alueella sallitaan, kunnes arvioitu loppuvuonna pyydettävä saalis, sivusaaliit mukaan lukien, saavuttaa 100 prosenttia myönnetystä kiintiöstä. Sen jälkeen sallitaan ainoastaan sivusaaliit, joiden enimmäismäärä on 1 250 kg tai 5 prosenttia lippujäsenvaltioille myönnetystä kiintiöstä, sen mukaan, kumpi mainituista määristä on suurempi.

(2) Mukaan lukien Viron, Latvian, Liettuan ja Puolan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi NAFOn kalastuskomission vuonna 2003 hyväksymät kalastusoikeudet, jotka ovat ovat Viron, Latvian ja Liettuan osalta kultakin erikseen 61 tonnia entistä Neuvostoliittoa koskevien jakamisjärjestelyjen mukaisesti ja Puolan osalta 209 tonnia.”

b) korvataan punasimppuja NAFO 3LN -alueella koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Punasimput *Sebastes spp.*	**Alue:**	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Viro	173 (1) (2)		
Saksa	119 (1)		
Latvia	173 (1) (2)		
Liettua	173 (1) (2)		
EU	638 (1) (2)		
TAC	3 500 (1) (2)		

(1) Punasimppujen kohdennettu kalastus NAFO 3LN -alueella sallitaan, kunnes arvioitu loppuvuonna pyydettävä saalis, sivusaaliit mukaan lukien, saavuttaa 100 prosenttia myönnetystä kiintiöstä. Sen jälkeen sallitaan ainoastaan sivusaaliit, joiden enimmäismäärä on 1 250 kg tai 5 prosenttia lippujäsenvaltioille myönnetystä kiintiöistä, sen mukaan, kumpi mainituista määristä on suurempi.

(2) Mukaan lukien Viron, Latvian, Liettuan ja Puolan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi NAFOn kalastuskomission vuonna 2003 hyväksymien entistä Neuvostoliittoa koskevien jakamisjärjestelyjen mukaiset kalastusoikeudet, jotka ovat Viron, Latvian ja Liettuan osalta 173 tonnia.”

5) korvataan liitteessä I D tonnikalaa alueella Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella ja Välimeri koskeva kohta seuraavasti:

”Laji:	Tonnikala *Thunnus thynnus*	**Alue:**	Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella ja Välimeri (BFT/AE045W)
Kypros	70,18 (4)		
Kreikka	130,30		
Espanja	2 526,06 (2) (4)		
Ranska	2 021,93 (2) (3) (4)		
Italia	1 937,50 (4) (5)		
Malta	161,34 (4)		
Portugali	237,66		
Kaikki jäsenvaltiot	2,41 (1)		
EU	7 087,38 (2) (3) (4) (5)		
TAC	13 500		

(1) Kyprosta, Kreikkaa, Espanjaa, Ranskaa, Italiaa, Maltaa ja Portugalia lukuun ottamatta ja ainoastaan sivusaaliina.

(2) Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/*8301) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	367,23
Ranska	165,69
EU	532,92

(3) Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/*641) tarkoitettujen alusten pyytämiin vähintään 6,4 kg:n painoisten tai vähintään 70 cm:n pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Ranska	45 (*)
EU	45

(*) Komissio voi tarkistaa tätä määrää Ranskan pyynnöstä enintään 100 tonniin, kuten ICCAT:n suosituksessa 08-05 esitetään.

(4) Liitteessä IV olevassa 2 kohdassa (BFT/*8302) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	50,52
Ranska	49,84
Italia	39,34
Kypros	1,40
Malta	3,23
EU	144,34

(5) Liitteessä IV olevassa 3 kohdassa (BFT/*643) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Italia	39,34
EU	39,34”

6) Muutetaan liitteen II A lisäys 1 seuraavasti:

a) korvataan taulukossa b Saksaa (DE) ja Alankomaita (NL) koskevat sarakkeet seuraavasti:

”Säännelty pyydys	DE	NL
TR 1	1 269 111	371 757
TR 2	516 154	1 080 920
TR 3	3 501	48 508
BT 1	29 271	999 808
BT 2	1 691 253	34 743 212
GN	224 484	438 664
GT	467	0
LL	0	0”

b) korvataan taulukossa c Irlantia (IE) koskeva sarake ja lisätään Alankomaita (NL) koskeva sarake seuraavasti:

”Säännelty pyydys	IE	NL
TR 1	59 625	0
TR 2	778 729	0
TR 3	8 433	0
BT 1	0	0
BT 2	514 584	200 000
GN	18 255	0
GT	0	0
LL	0	0”

c) korvataan taulukossa d Saksaa (DE) ja Ranskaa (FR) koskevat sarakkeet seuraavasti:

”Säännelty pyydys	DE	FR
TR 1	11 151	2 685 733
TR 2	0	7 415
TR 3	0	0
BT 1	0	7 161
BT 2	0	13 211
GN	35 442	400 503
GT	0	0
LL	0	54 917”

7) Korvataan liite III seuraavasti:

"LIITE III

Kolmansien maiden vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62°00′ N pohjoispuolella	93 (1)	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IE: 9, NL: 11, PL: 1, SV: 12, UK: 21	69
	Pohjakalalajit, linjan 62°00′ N pohjoispuolella	80 (1)	DE: 16, IE: 1, ES: 20, FR: 18, PT: 9, UK: 14	50
	Makrilli	97 (2)	DK: 15, DE: 4, FR: 2, IE: 23, NL: 11, SE: 6, UK: 36	70
	Rehukalalajit, linjan 62°00′ N eteläpuolella	480 (1)	DK: 450, UK: 30	150
Färsaarten vedet	Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden enimmäispituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Turskan ja koljan kohdennettu kalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 135 mm, linjan 62°28′ N eteläpuolella ja linjan 6°30′ W itäpuolella olevalla alueella	8 (3)		4
	Troolaus Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella. Kyseiset alukset voivat ajanjaksoina 1.3.–31.5. ja 1.10.–31.12. harjoittaa pyyntiä linjojen 61°20′ N ja 62°00′ N välisellä vyöhykkeellä sekä 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä perusviivoista.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Tylppäpyrstömolvan troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 100 mm, linjan 61°30′ N eteläpuolella ja linjan 9°00′ W länsipuolella olevalla alueella, linjojen 7°00′ W ja 9°00′ W välisellä alueella linjan 60°30′ N eteläpuolella, sekä pisteet 60°30′ N, 7°00′ W ja 60°00′ N, 6°00′ W yhdistävän linjan lounaispuolella olevalla alueella.	70	DE: 8 (4), FR: 12 (4), UK: 0 (4)	20 (5)
	Seidin kohdennettu troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 120 mm; troolinperän vahvikeköyden käyttäminen on sallittua.	70		22 (5)
	Mustakitaturskan kalastus. Kalastuslupien kokonaismäärää voidaan lisätä neljällä aluksella parien muodostamiseksi, jos Färsaarten viranomaiset ottavat käyttöön erityisiä sääntöjä mustakitaturskan nk. pääpyyntialueelle pääsystä.	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, NL: 5, UK: 5	20
	Siimakalastus	10	UK: 10	36
	Makrilli	12	DK: 12	12
	Sillin kalastus linjan 61° N pohjoispuolella	21	DK: 7, DE: 1, IE: 2, FR: 0, NL: 3, SV: 3, UK: 5	21

(1) Kalastusluvat näillä vesillä kalastusta varten voidaan myöntää vasta 26 päivästä tammikuuta 2010 alkaen.
(2) Kalastusluvat näillä vesillä kalastusta varten voidaan myöntää vasta 4 päivästä kesäkuuta 2010 alkaen.
(3) Vuoden 1999 pöytäkirjan mukaisesti turskan ja koljan kohdennettua kalastusta koskevat luvut sisältyvät kohtaan "Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden enimmäispituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista".
(4) Nämä luvut viittaavat alusten samanaikaiseen enimmäismäärään.
(5) Nämä luvut sisältyvät "troolikalastusta Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella" koskeviin lukuihin."

8) Muutetaan liite IV seuraavasti:

a) korvataan 2 kohdassa oleva taulukko seuraavasti:

”Espanja	139
Ranska	86
Italia	35
Kypros	25
Malta	83
EU	368”

b) lisätään kohdat seuraavasti:

”4) Kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä:

Taulukko A

Kalastusalusten lukumäärä						
	Kypros	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta
Kurenuotta-alukset	1	1	24	19	6	0
Pitkäsiima-alukset	12	0	30	0	81	83
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	0	0	0	8	61	0
Käsisiima-alukset	0	0	0	29	2	0
Troolarit	0	0	0	78 (**)	0	0
Muut pienimuotoisessa kalastuksessa käytettävät alukset	0	256 (*)	0	87	33	0

(*) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsisiima, vedettävä siima).
(**) **Näistä 8:aa alusta käytetään pitkäsiima-aluksina.**

Taulukko B

Kokonaisbruttovetoisuus						
	Kypros	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta
Kurenuotta-alukset	51	260	(*)	4 826	1 608	0
Pitkäsiima-alukset	409	—	1 196	0	4 416,73	1 365,64
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	—	—	—	243	10 335,58	0
Käsisiima-alukset	—	—	—	1 436	20,96	0
Troolarit	—	—	—	9 212	0	0
Muut pienimuotoisessa kalastuksessa käytettävät alukset	—	3 343,21 (**)	—	943	489,83	0

(*) Toiminnan tilapäinen lopettaminen vuonna 2010.
(**) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsisiima, vedettävä siima).

5) Kunkin jäsenvaltion sallimien, Itä-Atlantilla ja Välimerellä harjoitettavassa tonnikalan kalastuksessa käytettävien rysien enimmäismäärä:

	Rysien lukumäärä
Espanja	6
Italia	6
Portugali	1

6) Kunkin jäsenvaltion tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen Itä-Atlantilla ja Välimerellä:

Taulukko A

	Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä	
	Laitosten lukumäärä	Kapasiteetti tonneina
Espanja	14	11 852
Italia	15	13 000
Kreikka	2	2 100
Kypros	3	3 000
Malta	8	12 300

Taulukko B

	Pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä (tonnia)
Espanja	5 855
Italia	3 764
Kreikka	785
Kypros	2 195
Malta	8 768”

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 754/2009 muuttaminen

Lisätään asetuksen (EY) N:o 754/2009 1 artiklaan alakohdat seuraavasti:

”f) Saksan lipun alla purjehtiva avomerialusten ryhmä, joka osallistuu 26 päivänä maaliskuuta 2010 päivätyssä Saksan pyynnössä ja sitä täydentävissä 9 päivänä huhtikuuta ja 20 päivänä toukokuuta 2010 päivätyissä kirjeissä ilmoitettuun kalastukseen ja kalastaa seitiä Pohjanmerellä, EU:n vesillä ICES-alueella IIa ja Skotlannin länsipuolisella alueella pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 millimetriä;

g) Irlannin lipun alla purjehtiva alusryhmä, joka osallistuu 26 päivänä maaliskuuta 2010 päivätyssä Irlannin pyynnössä ilmoitettuun kalastukseen ja kalastaa Irlanninmerellä kaudella, jona kyseiset alukset kalastavat yksinomaan asetuksen (EY) N:o 43/2009 liitteessä III olevassa lisäyksessä 2 määritellyn kaltaisella lajitteluristikolla keisarihummeria;

h) Ranskan lipun alla purjehtiva alusryhmä, joka osallistuu 24 päivänä maaliskuuta 2010 päivätyssä Ranskan pyynnössä ja sitä täydentävissä 25 päivänä maaliskuuta, 29 päivänä maaliskuuta, 8 päivänä huhtikuuta ja 20 päivänä toukokuuta 2010 päivätyissä kirjeissä ilmoitettuun kalastukseen ja kalastaa syvänmeren lajeja Skotlannin länsipuolisella alueella pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on suurempi kuin 110 millimetriä.”.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Asetuksen 1 artiklan 1–5 kohtaa ja 8 kohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010

Asetuksen 1 artiklan 6 kohtaa ja 2 artiklaa sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä heinäkuuta 2010.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. VANACKERE